

Lưu ý: Tài liệu này dài vài trang và chứa thông tin quan trọng liên quan đến quyền của quý vị trong quá trình kiểm tra lý lịch; [những gì có khả năng khiến bị loại](#), quyết định được đưa ra như thế nào và kết quả có thể xảy ra.

Tài liệu này chứa các liên kết đến thông tin trực tuyến khác vẫn có thể được sử dụng nếu quý vị lưu tài liệu này. Nếu quý vị in tài liệu này, tất cả các liên kết đến thông tin trực tuyến sẽ được ghi ở những trang cuối cùng.

Nếu một liên kết trong tài liệu này chuyển đến một biểu mẫu do Đơn vị Kiểm tra Lý lịch tạo ra, quý vị sẽ thấy các liên kết bổ sung tới các bản dịch. Nếu liên kết đến một trang web, hãy kiểm tra trang web đó để xem liệu nó có sẵn bằng ngôn ngữ khác ngoài tiếng Anh hay không.

## **TUYÊN BỐ ỦY QUYỀN CỦA CHỦ THẺ VỀ KIỂM TRA LÝ LỊCH**

### **Quý vị, với tư cách là chủ thẻ, đang ủy quyền những điều sau:**

Việc tôi gửi bản kiểm tra lý lịch này cho phép Đơn vị Kiểm tra Lý lịch (BCU), phục vụ Sở Dịch vụ Nhân sinh Oregon (ODHS) và Cơ quan Y tế Oregon (OHA), bắt đầu kiểm tra lý lịch tư pháp, có thể bao gồm kiểm tra lý lịch tư pháp quốc gia yêu cầu dấu vân tay và nhận kết quả từ Cảnh sát Tiểu bang Oregon và FBI.

Việc tôi gửi bản kiểm tra lý lịch này cho phép BCU tiến hành kiểm tra hành vi lạm dụng của người lớn đối với tôi. Nếu cương vị của tôi yêu cầu (bất kỳ nhà cung cấp ODHS nào, nhân viên hỗ trợ cá nhân của OHA hoặc nhà cung cấp OHA có liên hệ trực tiếp với trẻ em), việc tôi gửi kiểm tra lý lịch sẽ cho phép BCU tiến hành kiểm tra lạm dụng trẻ em đối với tôi. Mọi thông tin từ các lần kiểm tra lạm dụng này có thể được chia sẻ với cơ quan cấp phép liên quan đến đơn đăng ký này.

Việc tôi gửi bản kiểm tra lý lịch này cho phép BCU yêu cầu và nhận bất kỳ báo cáo điều tra, cảnh sát, tòa án hoặc vị thành niên nào cần thiết để hoàn thành việc kiểm tra lý lịch này. Trong trường hợp BCU phát hiện ra các kết án hoặc điều kiện có khả năng khiến bị loại, bao gồm cả hành vi lạm dụng, BCU có thể thông báo cho tôi theo địa chỉ, số điện thoại hoặc email mà tôi đã cung cấp để yêu cầu thêm thông tin.

Việc tôi gửi bản kiểm tra lý lịch này cho phép BCU tiết lộ thông tin được cung cấp trong yêu cầu kiểm tra lý lịch hoặc thông tin của cương vị này cho bất kỳ cơ quan tư pháp hình sự hoặc cơ quan điều tra nào khi cần thiết cho việc điều tra, các lệnh còn hiệu lực hoặc các yêu cầu giám sát.

Tôi ủy quyền cho BCU xử lý yêu cầu kiểm tra lý lịch này. Tôi xác nhận rằng tất cả những tuyên bố của tôi về việc kiểm tra lý lịch này hiện tại là chính xác. Tôi hiểu rằng tôi cần tiết lộ bất kỳ lịch sử tội phạm hoặc lịch sử lạm dụng mới có khả năng bị loại trừ nào xảy ra sau khi tôi cung cấp ủy quyền và trong khi quá trình kiểm tra lý lịch vẫn đang chờ xử lý. Tôi hiểu rằng trong trường hợp có thay đổi, tôi cần cung cấp mọi cập nhật về thông tin cá nhân của mình (tên, địa chỉ, thông tin liên hệ) cho BCU, trong khi quá trình kiểm tra lý lịch này vẫn đang chờ xử lý. Tôi hiểu rằng nếu tôi cung cấp thông tin sai hoặc không đầy đủ cho cương vị được liệt kê trong phần kiểm tra lý lịch, đơn đăng ký của tôi có thể bị đóng hoặc tôi có thể bị từ chối. Tôi hiểu rằng thông tin và tài liệu được thu thập cho lần kiểm tra lý lịch này có thể được sử dụng trong các lần xác định tính phù hợp tiếp theo.

## QUYỀN VÀ THÔNG BÁO CỦA CHỦ THỂ VỀ KIỂM TRA LÝ LỊCH

Với tư cách là người nộp đơn có thể là đối tượng của cuộc kiểm tra lý lịch tư pháp quốc gia dựa trên dấu vân tay vì mục đích tư pháp phi hình sự (chẳng hạn như đơn xin việc hoặc giấy phép, vị trí làm tình nguyện viên hoặc thành viên hộ gia đình tại một cơ sở, hoặc với tư cách là một người cung cấp nhà nuôi dưỡng hoặc người chăm sóc), quý vị có một số quyền nhất định. Đơn vị Kiểm tra Lý lịch (BCU), phục vụ Sở Dịch vụ Nhân sinh Oregon (ODHS) và Cơ quan Y tế Oregon (OHA), phải cung cấp cho quý vị một số thông báo nhất định.

Quý vị đang tiến hành kiểm tra lý lịch thông qua BCU để xác định xem quý vị có phù hợp để đảm nhiệm một cương vị nhất định liên quan đến việc chăm sóc hoặc cung cấp dịch vụ cho những cá nhân dễ bị tổn thương hay không.

**Thẩm quyền —** BCU được luật pháp tiểu bang ủy quyền để hoàn thành việc kiểm tra lý lịch đối với các chủ thể (subject individual, SI) làm việc, tình nguyện hoặc sống cùng với những cá nhân dễ bị lạm dụng hoặc ngược đãi (ORS). [181A.195](#), [181A.200](#), [181A.215](#), [409.027](#), và [413.036](#); OAR [125-007-0200](#) đến [125-007-0330](#), [407-007-0200](#) tới [407-007-0370](#), và [943-007-000](#) đến [943-007-0501](#)). Những người dễ bị tổn thương bao gồm trẻ em, người già và người khuyết tật về thể chất, khuyết tật phát triển hoặc bệnh tâm thần. Việc kiểm tra có thể được yêu cầu ngay cả khi quý vị, SI, không tiếp xúc trực tiếp với những cá nhân dễ bị tổn thương.

Tùy thuộc vào cương vị mà quý vị đang kiểm tra lý lịch, cũng có thể có cơ quan liên bang thực hiện việc kiểm tra lý lịch theo một trong những điều sau đây. Vui lòng kiểm tra với người sử dụng lao động hoặc người liên hệ sắp xếp vị trí của quý vị để xem liệu quý vị có phải tuân theo những điều sau không:

- [42USC 1320a – 7\(a\)](#) - Loại trừ một số cá nhân và tổ chức khỏi việc tham gia vào các chương trình y tế của Medicare và tiểu bang. Yêu cầu một số loại trừ bắt buộc nhất định dựa trên các tiền án liên quan đến lạm dụng hoặc gian lận. Nếu quý vị phải chịu sự kiểm tra về [Danh sách loại trừ của Văn phòng Tổng Thanh tra \(OIG\)](#), luật liên bang này áp dụng cho quý vị.
- [42USC 12645g](#) - Kiểm tra lý lịch tư pháp theo Chương trình Trợ cấp của Tiểu bang Phục vụ Cộng đồng và Quốc gia, yêu cầu loại trừ bắt buộc đối với một số tình nguyện viên đáp ứng các tiêu chí cụ thể. Nếu cương vị hoặc vị trí của quý vị được tài trợ hoặc cấp phép theo Đạo luật Dịch vụ và Cộng đồng Quốc gia thì luật liên bang này sẽ áp dụng cho quý vị.

**Cung cấp số An Sinh Xã Hội là tự nguyện —** Việc cung cấp Số An sinh Xã hội (SSN) của quý vị cho việc kiểm tra lý lịch này là tự nguyện. BCU đang yêu cầu BCU hoàn thành việc kiểm tra lý lịch theo thẩm quyền của các bộ luật và đạo luật liên bang và tiểu bang được liệt kê trong tài liệu này. Nếu quý vị cung cấp SSN của mình, BCU sẽ sử dụng nó làm mã định danh duy nhất để giúp xác nhận danh tính của quý vị vì nhiều người có cùng tên và ngày sinh. ORCHARDS cũng sẽ lưu giữ tất cả hồ sơ kiểm tra lý lịch được thu thập theo SSN của quý vị,

điều này có thể đẩy nhanh quá trình kiểm tra lý lịch và cũng cho phép khả năng di chuyển kiểm tra lý lịch và khả năng tuyển dụng ngay lập tức cho một số cương vị.

**Sắp xếp vị trí trong quá trình kiểm tra lý lịch —** Quy tắc Hành chính Oregon (Oregon Administrative Rules, OAR), quy chế Oregon hoặc chỉ thị của liên bang có thể xác định xem quý vị có thể làm việc hoặc đảm nhiệm cương vị đó trước khi hoàn tất quá trình kiểm tra lý lịch hay không. Nếu được phép đảm nhiệm cương vị này, quý vị có thể phải chịu sự giám sát chủ động ([OAR 407-007-0315](#)). Trước khi hoàn tất quá trình kiểm tra lý lịch, BCU có thể thu hồi khả năng đảm nhiệm cương vị của quý vị nếu BCU phát hiện ra các tội phạm hoặc điều kiện có khả năng khiến quý vị không đủ tư cách có thể gây rủi ro cho những cá nhân dễ bị tổn thương.

**Đã kiểm tra nguồn -** BCU kiểm tra thông tin từ Ban Dịch vụ Lái xe và Phương tiện Cơ giới Oregon, Sở Cải huấn Oregon và Cảnh sát Tiểu bang Oregon. BCU có thể sử dụng thông tin từ các cơ quan tư pháp hình sự, cải huấn và thực thi pháp luật khác cũng như các cơ quan chính quyền tiểu bang và địa phương khác, bao gồm Cục Điều tra Liên bang (FBI) và các tòa án địa phương, tiểu bang và liên bang. Nếu được yêu cầu cho việc kiểm tra lý lịch này, dấu vân tay của quý vị sẽ được sử dụng để kiểm tra hồ sơ lý lịch tội phạm do FBI lưu giữ.

Để kiểm tra lạm dụng, BCU có thể kiểm tra thông tin từ Văn phòng Đào tạo, Điều tra và An toàn ODHS; Văn phòng An toàn, Giám sát và Chất lượng của ODHS; hệ thống Quản lý Lạm dụng Trung ương của DHS; và hệ thống lạm dụng trẻ em ODHS, ORKids. BCU cũng có thể kiểm tra thông tin qua các tòa án địa phương, tiểu bang và liên bang.

BCU sẽ chỉ sử dụng thông tin nhận được cho các mục đích được ủy quyền và sẽ không lưu giữ hoặc phổ biến thông tin đó theo cách vi phạm đạo luật, quy định hoặc lệnh điều hành của liên bang, hoặc quy tắc, thủ tục hoặc tiêu chuẩn do Hội đồng Hiệp ước về Quyền riêng tư và Phòng chống Tội phạm Quốc gia thiết lập.

**Tuyên bố về đạo luật quyền riêng tư của FBI —** Quý vị có thể phải kiểm tra lý lịch tư pháp dựa trên dấu vân tay đối với đơn đăng ký này. Thông tin sau đây là tuyên bố bắt buộc liên quan đến việc lấy dấu vân tay. Tuyên bố về đạo luật quyền riêng tư này cũng nằm ở mặt sau của [Thẻ vân tay FD-258](#).

Thẩm quyền: Việc thu thập, bảo quản và trao đổi dấu vân tay cũng như thông tin liên quan của FBI thường được cho phép theo [28USC 534](#). Tùy thuộc vào tính chất đơn đăng ký của quý vị, các cơ quan có thẩm quyền bổ sung bao gồm các đạo luật Liên bang, các đạo luật Tiểu bang theo Pub. L. 92-544, Sắc lệnh của Tổng thống và các quy định của liên bang. Việc cung cấp dấu vân tay và thông tin liên quan của quý vị là tự nguyện; tuy nhiên, việc không làm như vậy có thể ảnh hưởng đến việc hoàn thành hoặc phê duyệt đơn đăng ký của quý vị.

Mục đích chính: Một số quyết định, chẳng hạn như việc làm, cấp phép và thông tin bảo mật, có thể được căn cứ vào việc kiểm tra lý lịch dựa trên dấu vân tay. Dấu vân tay của quý vị và sinh trắc học/thông tin liên quan có thể được cung cấp cho cơ quan tuyển dụng, điều tra hoặc cơ quan chịu trách nhiệm khác và/hoặc FBI nhằm mục đích so sánh dấu vân tay của quý vị với các dấu vân tay khác trong hệ thống Nhận dạng Thế hệ Tiếp theo (Next Generation Identification, NGI) của FBI hoặc các hệ thống kế thừa của nó (bao gồm kho lưu trữ dấu vân tay dân sự, hình sự và tiềm ẩn) hoặc các hồ sơ có sẵn khác của cơ quan tuyển dụng, điều tra hoặc cơ quan chịu trách nhiệm khác. FBI có thể giữ lại dấu vân tay của quý vị và thông tin/sinh trắc học liên quan trong NGI sau khi hoàn thành đơn đăng ký này và trong khi giữ lại, dấu vân tay của quý vị có thể tiếp tục được so sánh với các dấu vân tay khác được gửi tới hoặc được NGI lưu giữ.

Sử dụng thường xuyên: Trong quá trình xử lý đơn đăng ký này và trong thời gian dài sau đó khi dấu vân tay và thông tin/sinh trắc học liên quan của quý vị được lưu giữ trong NGI, thông tin của quý vị có thể được tiết lộ theo sự chấp thuận của quý vị và có thể được tiết lộ mà không cần sự chấp thuận của quý vị như được cho phép bởi Đạo luật Quyền riêng tư năm 1974 và tất cả các Sử dụng thường xuyên hiện hành có thể được công bố bất kỳ lúc nào trong Đăng ký Liên bang, bao gồm cả các Sử dụng Thường xuyên cho hệ thống NGI và các Sử dụng Thường xuyên Chung của FBI. Việc sử dụng thường xuyên bao gồm nhưng không giới hạn ở việc tiết lộ cho: cơ quan tuyển dụng, cơ quan chính phủ hoặc phi chính phủ được ủy quyền chịu trách nhiệm về việc làm, ký hợp đồng, cấp phép, kiểm tra an ninh và các quyết định phù hợp khác; các cơ quan thực thi pháp luật địa phương, tiểu bang, bộ lạc hoặc liên bang; cơ quan tư pháp hình sự; và các cơ quan chịu trách nhiệm về an ninh quốc gia hoặc an toàn công cộng.

Xin lưu ý: Oregon có quy định yêu cầu tiêu hủy thẻ vân tay hoặc chụp lại. Vui lòng xem [ORS 181A.195](#).

**Phản đối thông tin lý lịch tư pháp** - Quý vị có quyền phản đối lý lịch tư pháp của mình nếu quý vị tin rằng nó không chính xác. Nếu BCU đã hoàn tất quá trình kiểm tra lý lịch quốc gia dựa trên dấu vân tay đối với quý vị, quý vị có thể yêu cầu một bản sao báo cáo FBI quốc gia từ BCU. Ngoài ra, nếu quý vị muốn có được một bản sao hồ sơ của mình hoặc phản đối thông tin trong hồ sơ, quý vị phải liên hệ

- Cảnh sát Tiểu bang Oregon, 503-378-3070, số máy nhánh 330 hoặc Cảnh sát Tiểu bang Oregon, Bộ phận Dịch vụ Nhận dạng, 3565 Trelstad Ave SE, Salem, OR 97317 (đối với lý lịch tư pháp Oregon). [OAR 257-010-0035](#) cung cấp thêm thông tin về việc lấy và phản đối Hồ sơ Oregon của quý vị.
- FBI, 304-625-3878 hoặc FBI, làm theo hướng dẫn của [trang web Kiểm tra Tóm tắt Lịch sử Nhận dạng của FBI](#) (đối với lý lịch tư pháp quốc gia). Quy trình để có được sự thay đổi, chỉnh sửa hoặc cập nhật hồ sơ FBI được quy định trong [Tiêu đề 28 CFR 16.34](#).

Quý vị có quyền có một khoảng thời gian hợp lý để xác nhận tính chính xác hoặc đầy đủ của lý lịch tư pháp của mình hoặc từ chối làm như vậy trước khi quý vị bị từ chối đảm nhận cương vị là lý do để kiểm tra lý lịch. Tùy vào các liên hệ trước đây của quý vị với cơ quan thực thi pháp luật và tòa án, quý vị có thể cần liên hệ với một số nguồn để tìm hồ sơ tư pháp hoàn chỉnh của mình. Thông tin liên hệ của cơ quan thực thi pháp luật và tòa án có sẵn trực tuyến bằng cách sử dụng các công cụ tìm kiếm.

**Phản đối thông tin về lạm dụng** - Vào thời điểm xảy ra hành vi lạm dụng, quý vị có thể đã được thông báo về kết quả và mọi quyền theo thủ tục tố tụng hợp pháp, chẳng hạn như quyền kháng cáo hoặc điều trần. Để xác định xem quý vị có quyền phản đối thông tin lạm dụng hay không, quý vị phải đến cơ quan ban đầu nơi điều tra hành vi lạm dụng để được hướng dẫn thêm.

Thông tin sau đây cung cấp cho quý vị thông tin chi tiết về việc kiểm tra lý lịch. Vui lòng xem lại thông tin này.

## THÔNG TIN THÊM CỦA CHỦ THỂ VỀ KIỂM TRA LÝ LỊCH

**Điều gì có khả năng khiến bị loại —** Xem thông tin chi tiết tại các liên kết sau:

[Danh sách hành vi tội phạm có thể khiến \(quý vị\) bị loại](#). Bản dịch: (Tiếng Ả Rập) [اللغة العربية](#), [한국어](#) (Tiếng Hàn), [Русский](#) (Tiếng Nga), [Soomaali](#) (Tiếng Somali), [Español](#) (Tiếng Tây Ban Nha), [简体中文](#) (Tiếng Trung giản thể), [繁體中文](#) (Tiếng Trung phồn thể), [Tiếng Việt](#) (Tiếng Việt)

[Danh sách hành vi lạm dụng có thể khiến \(quý vị\) bị loại](#). Bản dịch: (Tiếng Ả Rập) [اللغة العربية](#), [한국어](#) (Tiếng Hàn), [Русский](#) (Tiếng Nga), [Soomaali](#) (Tiếng Somali), [Español](#) (Tiếng Tây Ban Nha), [简体中文](#) (Tiếng Trung giản thể), [繁體中文](#) (Tiếng Trung phồn thể), [Tiếng Việt](#) (Tiếng Việt)

Nói chung, những điều sau đây có khả năng khiến bị loại:

- Tất cả các tiền án và tuyên án đều tùy thuộc vào thời gian cách đây bao lâu. Thông tin chi tiết về thời gian bị kết án có khả năng bị loại (vĩnh viễn, mười năm hoặc ít hơn) có trong quy tắc hành chính của BCU ([OAR 407-007-0281](#)).
- Các hành động phạm tội hiện tại hoặc gần đây khác, bao gồm nhưng không giới hạn ở hồ sơ đăng ký tội phạm về tình dục, tạm tha hoặc quản chế, vi phạm tạm tha hoặc quản chế, v.v., nếu liên quan đến bất kỳ bản án nào có khả năng bị loại ([OAR 407-007-0290](#)).
- Lịch sử dịch vụ bảo vệ người lớn bị bỏ rơi, lạm dụng thể chất hoặc tình dục hoặc bóc lột tài chính được đánh giá vào hoặc sau ngày 1 tháng 1 năm 2010 mà quý vị bị cho là phải chịu trách nhiệm, theo cung cấp cho BCU bởi Văn phòng Đào tạo, Điều tra và An toàn (OTIS) và Cơ quan Phục vụ Người cao niên và Người khuyết tật (Aging and People with Disabilities, APD) dựa trên mức độ nghiêm trọng ([OAR 407-007-0290\(11\)](#)).
- Lịch sử dịch vụ bảo vệ trẻ em được sở lưu giữ hoặc tiếp nhận, bắt kẻ loại lạm dụng hoặc ngày báo cáo ban đầu mà quý vị được cho là phải chịu trách nhiệm ([OAR 407-007-0290\(11\)](#)).

Các liên kết tới Sở Dịch vụ Hành chính (DAS) và các quy tắc kiểm tra lý lịch của Nhà cung cấp ODHS và OHA có sẵn tại [trang web của Đơn vị Kiểm tra Lý lịch](#), [trang Quy tắc và Chính sách](#).

Nếu BCU tìm thấy bất kỳ kết án hoặc điều kiện nào có khả năng bị loại, BCU sẽ tiến hành kiểm tra sự chính xác để đưa ra quyết định cuối cùng về thể lực. [Tờ rơi kiểm tra sự chính xác](#) này (Tiếng Ả Rập) [اللغة العربية](#), [한국어](#) (Tiếng Hàn), [Русский](#) (Tiếng Nga), [Soomaali](#) (Tiếng Somali), [Español](#) (Tiếng Tây Ban Nha), [简体中文](#) (Tiếng Trung giản thể), [繁體中文](#) (Tiếng

Trung phòn thê), [Tiếng Việt](#) (Tiếng Việt) cung cấp cho quý vị thông tin chi tiết về kiểm tra sự chính xác. Khi quý vị tiết lộ bất kỳ kết án hoặc điều kiện nào có khả năng khiến quý vị bị loại trong giấy ủy quyền và tiết lộ, quý vị cũng sẽ tìm thấy các tài liệu được liên kết bổ sung để giúp quý vị cung cấp thông tin mà BCU có thể sử dụng trong kiểm tra sự chính xác. Quý vị cũng có cơ hội tải lên hoặc gửi email các tài liệu liên quan đến việc tiết lộ thông tin của mình. Hãy lưu lại hoặc in ra những tài liệu này để tham khảo.

**Kết quả có thể xảy ra của kiểm tra lý lịch của quý vị** - Việc kiểm tra lý lịch có thể mang lại một trong những kết quả sau:

- **Được phê duyệt:** Kiểm tra lý lịch của quý vị được chấp thuận cho cương vị được liệt kê trong biểu mẫu này. Sự chấp thuận không đảm bảo việc làm hoặc vị trí.
- **Được phê duyệt với các hạn chế:** Kiểm tra lý lịch của quý vị được chấp thuận để làm việc ở cương vị mà kiểm tra lý lịch này được tiến hành, nhưng quý vị bị hạn chế đối với một khách hàng cụ thể, một địa điểm làm việc cụ thể hoặc một nhóm nhiệm vụ. Quyết định này có thể được kháng cáo. Sự chấp thuận hạn chế không đảm bảo việc làm hoặc vị trí.
- **Bị từ chối:** Dựa trên kiểm tra lý lịch, quý vị bị từ chối. Quý vị không được đảm nhiệm cương vị ghi trong biểu mẫu này và quý vị phải bị sa thải ngay lập tức. Quyết định này có thể bị kháng cáo, nhưng quý vị không được đảm nhiệm cương vị này trong thời gian kháng cáo.
- **Không đủ điều kiện:** Nếu quý vị có bất kỳ kết án hoặc điều kiện nào khiến quý vị phải chịu sự loại trừ của liên bang (ví dụ: *Đạo luật Dịch vụ và Cộng đồng Quốc gia, các trường hợp loại trừ đối với các cương vị thuộc Centers for Medicare and Medicaid Services [CMS], v.v.*), BCU sẽ đưa ra thông báo cho quý vị và quý vị không được đảm nhiệm cương vị được liệt kê trong biểu mẫu này và phải bị chấm dứt hợp đồng ngay lập tức. Quý vị có thể có quyền điều trần nếu được luật liên bang cho phép. Thông tin chi tiết có sẵn thông qua các liên kết sau:
  - Đạo luật Dịch vụ và Cộng đồng Quốc gia, có trong Bộ luật Quy định Liên bang, [Phần 2540 Phần phụ B](#) (cụ thể là đủ điều kiện trong [Mục 2540.202](#)).
  - Các trường hợp loại trừ của Medicaid and Medicare Services (CMS), có trong Bộ luật Hoa Kỳ, [42 USC 1320a-7](#).
  - Quy tắc của Nhà cung cấp BCU (xem cụ thể [OAR 407-007-0279\(1\)](#)).
- **Đóng hồ sơ:** Nếu quý vị không cung cấp thông tin đầy đủ và chính xác về lịch sử tội phạm của mình hoặc quý vị không hợp tác với quy trình kiểm tra lý lịch này, đơn đăng ký của quý vị có thể bị đóng mà không có quyết định cuối cùng. Không có quyền kháng cáo nhưng quý vị có thể nộp đơn lại ngay lập tức.

Nếu quý vị có thắc mắc hoặc cần biểu mẫu này ở dạng in khổ lớn hoặc ở định dạng khác, hãy liên hệ với cơ quan mà quý vị đang hoàn thành việc kiểm tra lý lịch này.

## CÁC LIÊN KẾT ĐƯỢC SỬ DỤNG TRONG TÀI LIỆU NÀY

ORS [181A.195, 181A.200, 181A.215:](#)

[https://www.oregonlegislature.gov/bills\\_laws/ors/ors181A.html](https://www.oregonlegislature.gov/bills_laws/ors/ors181A.html)

ORS [409.027:](#) [https://www.oregonlegislature.gov/bills\\_laws/ors/ors409.html](https://www.oregonlegislature.gov/bills_laws/ors/ors409.html)

ORS [413.036:](#) [https://www.oregonlegislature.gov/bills\\_laws/ors/ors413.html](https://www.oregonlegislature.gov/bills_laws/ors/ors413.html)

OAR [125-007-0200 to 125-007-0330:](#)

<https://secure.sos.state.or.us/oard/displayDivisionRules.action?selectedDivision=227>

OAR [407-007-0200 to 407-007-0370:](#)

<https://secure.sos.state.or.us/oard/displayDivisionRules.action?selectedDivision=1626>

OAR [943-007-000 to 943-007-0501:](#)

<https://secure.sos.state.or.us/oard/displayDivisionRules.action?selectedDivision=4201>

42USC 1320a – 7(a): <https://www.govinfo.gov/app/details/USCODE-2021-title42/USCODE-2021-title42-chap7-subchapXI-partA-sec1320a-7>

Danh sách loại trừ của Văn phòng Tổng Thanh tra (OIG): <https://exclusions.oig.hhs.gov/>

42USC 12645g: <https://www.govinfo.gov/app/details/USCODE-2021-title42/USCODE-2021-title42-chap129-subchapI-divsnF-sec12645g>

OAR [407-007-0315:](#)

<https://secure.sos.state.or.us/oard/viewSingleRule.action?ruleVrsnRsn=284407>

Thẻ vân tay FD-258: <https://www.fbi.gov/file-repository/identity-history-summary-request-fd-258-110120/view>

28USC 534: <https://www.govinfo.gov/app/details/USCODE-2021-title28/USCODE-2021-title28-partII-chap33-sec534>

ORS [181A.195:](#) [https://www.oregonlegislature.gov/bills\\_laws/ors/ors181A.html](https://www.oregonlegislature.gov/bills_laws/ors/ors181A.html)

OAR [257-010-0035:](#)

<https://secure.sos.state.or.us/oard/viewSingleRule.action?ruleVrsnRsn=280197>

Trang web Kiểm tra Tóm tắt Lịch sử Nhân dạng của FBI: <https://www.edo.cjis.gov/#/>

Tiêu đề 28 CFR 16.34: <https://www.ecfr.gov/current/title-28/chapter-I/part-16/subpart-C>

Danh sách tội phạm có khả năng bị loại: <https://www.oregon.gov/odhs/background-checks/Documents/pdq-criminal-tier-3.pdf>. (Tiếng Ả Rập) [اللغة العربية](#), [한국어](#) (Tiếng Hàn), [Русский](#) (Tiếng Nga), [Soomaali](#) (Tiếng Somali), [Español](#) (Tiếng Tây Ban Nha), [简体中文](#) (Tiếng Trung giản thể), [繁體中文](#) (Tiếng Trung phồn thể), [Tiếng Việt](#) (Tiếng Việt)

Danh sách lạm dụng có khả năng bị loại: <https://www.oregon.gov/odhs/background-checks/Documents/pdq-abuse-provider.pdf>: (Tiếng Ả Rập) [اللغة العربية](#), [한국어](#) (Tiếng Hàn), [Русский](#) (Tiếng Nga), [Soomaali](#) (Tiếng Somali), [Español](#) (Tiếng Tây Ban Nha), [简体中文](#) (Tiếng Trung giản thể), [繁體中文](#) (Tiếng Trung phồn thể), [Tiếng Việt](#) (Tiếng Việt)

OAR 407-007-0281:

<https://secure.sos.state.or.us/oard/viewSingleRule.action?ruleVrsnRsn=287263>

OAR 407-007-0290:

<https://secure.sos.state.or.us/oard/viewSingleRule.action?ruleVrsnRsn=284293>

Trang web của Cơ quan Kiểm tra Lý lịch, trang Quy tắc và Chính sách:

<https://www.oregon.gov/odhs/background-checks/Pages/rules.aspx>

tờ rơi kiểm tra sự chính xác: <https://www.oregon.gov/odhs/background-checks/Documents/bcu-weighing-test-providers.pdf>. (Tiếng Ả Rập) [اللغة العربية](#), [한국어](#) (Tiếng Hàn), [Русский](#) (Tiếng Nga), [Soomaali](#) (Tiếng Somali), [Español](#) (Tiếng Tây Ban Nha), [简体中文](#) (Tiếng Trung giản thể), [繁體中文](#) (Tiếng Trung phồn thể), [Tiếng Việt](#) (Tiếng Việt)

Phần 2540 Phàn phu B: <https://www.ecfr.gov/current/title-45.subtitle-B/chapter-XXV/part-2540/subpart-B>

Mục 2540.202: <https://www.ecfr.gov/current/title-45.subtitle-B/chapter-XXV/part-2540/subpart-B/section-2540.202>

42 USC 1320a-7: <https://www.govinfo.gov/app/details/USCODE-2021-title42/USCODE-2021-title42-chap7-subchapXI-partA-sec1320a-7>

OAR 407-007-0279(1):

<https://secure.sos.state.or.us/oard/viewSingleRule.action?ruleVrsnRsn=284291>